

Lake Washington School District

Solicitud para Evitar que se dé a Conocer Información del Directorio

La ley establece que los registros de los estudiantes son privados.

La ley federal prohíbe a los distritos escolares dar a conocer información que figure en los archivos estudiantiles sin la autorización del padre/tutor, **excepto la información de aquello que se conoce como información del directorio.**

Los padres pueden indicar a la escuela y al distrito que también mantengan la privacidad de la información del directorio, a través de este formulario.

El distrito no da a conocer información del directorio con propósitos comerciales. La información del directorio se puede dar a conocer de acuerdo con la Ley de Derechos de Educación y Privacidad de la Familia (Family Educational Rights and Privacy Act) de 1974 (FERPA). Sin embargo, los padres de aquellos estudiantes menores de 18 años y aquellos estudiantes que tengan 18 años de edad tienen derecho a indicar al distrito escolar y a sus escuelas que mantengan la privacidad sobre la información del directorio.

¿Qué es la información del directorio? La información del directorio incluye:

Nombre	Fechas de inscripción
Domicilio	Estado de inscripción
Fotografías	Direcciones de e-mail, incluyendo personales y asignadas por la escuela
Número(s) telefónico	Diplomas y premios recibidos
Lugar y fecha de nacimiento	Participación en actividades y deportes reconocidos oficialmente
Escuela más reciente/anterior donde asistió	Peso y altura de los miembros de equipos de atletismo

Opciones para mantener la privacidad sobre la información del directorio

El distrito ofrece tres opciones para retener información del directorio, lo cual significa mantener la privacidad de la misma. Cada opción está relacionada con el parámetro hasta donde la información se podría comunicar.

Úso público: La información del directorio estudiantil **no sería usada en ninguna comunicación que alcanzaría al público.**

Esto incluye, por ejemplo:

- El sitio web escolar o del distrito, a los cuales puede acceder cualquier persona
- Una publicación de prensa o historia en los medios (periódico, radio o televisión) sobre un premio, juego o proyecto en clase
- Programa de graduación
- Boletín informativo del distrito para todos los padres o calendario del distrito
- Video escolar exhibido en una reunión de la junta escolar abierta al público y transmisión televisiva

Uso interno del distrito: La información del directorio **de su hijo no sería usada en ninguna comunicación dentro del distrito escolar.** Esto incluye, por ejemplo:

- Un boletín informativo del distrito dirigido a todo el personal
- Un sitio web interno que sea seguro y donde no pueda acceder ninguna persona que no pertenezca al distrito
- Cualquier otra publicación dirigida a los miembros del personal del distrito
- Un video proyectado para maestros de otras escuelas del distrito

Uso local/escolar: La información del directorio de su hijo **no sería usada en ninguna comunicación dentro de su escuela.**

Esto incluye, por ejemplo:

- Directorio estudiantil o PTSA
- Anuario escolar
- Boletín informativo escolar
- Sitio web escolar abierto sólo para compañeros

Los estudiantes de 9º a 12º Grado Tienen Dos Opciones Adicionales

Ejército: La información del directorio de su hijo **no se daría a conocer a ninguna sección de las fuerzas armadas.** El ejército tiene derecho a acceder a los nombres, números telefónicos y domicilios de los estudiantes de secundaria, a menos que el padre, tutor o estudiante (incluso aunque sea menor de 18 años) marque la casilla de este formulario. El ejército tiene otras fuentes para acceder a nombres y domicilios, por lo tanto, marcar esta casilla **no** garantiza que el ejército no se comunicará con su hijo.

Educación superior: La información del directorio de su hijo **no se daría a conocer a ninguna institución de educación superior.** Nuevamente, las universidades y escuelas técnicas podrán obtener listados de estudiantes de otras fuentes tales como grupos de evaluaciones educativas. Los estudiantes aún podrán solicitar su información y registros para acceder a universidades y escuelas técnicas específicas, incluso aunque sus padres marquen esta casilla. Esta opción sólo significaría que las respuestas a las solicitudes de los nombres y domicilios de todos los estudiantes de tercer año de la secundaria, por ejemplo, no incluirían la información de su hijo.

Complete y firme el formulario que aparece en el reverso de esta página.

Lake Washington School District

Formulario para Retener Información del Directorio – SS100

Si desea que la escuela y el distrito mantengan la privacidad sobre la información del directorio de su hijo, entregue este formulario en la oficina escolar de su hijo en o antes del 15 de septiembre del ciclo escolar actual, incluso aunque haya entregado un formulario el año pasado. Si no entrega el formulario hasta el 15 de septiembre del ciclo escolar actual o no indica ninguna de las casillas de este formulario, se podrá dar a conocer información del directorio. Use un formulario por cada estudiante que viva en su hogar. Puede acceder a formularios adicionales en la escuela de su hijo.

Solicitamos que considere cuidadosamente las consecuencias de tomar la decisión de retener información del directorio. En caso de decidir solicitar al distrito que no dé a conocer información al público, uso del distrito en forma interna y local/escolar, el distrito no podrá dar a conocer ninguna información sobre su hijo por ninguna razón.

Solicitamos que escriba en imprenta:

Nombre del Estudiante _____ Apellido del Estudiante _____

Escuela del Estudiante _____ Grado _____

Todos los Grados:

Deseo que el distrito escolar mantenga la privacidad sobre mi información del directorio, evitando su:

- Uso público.** Deseo que se mantenga la privacidad sobre la información del directorio de mi hijo con relación a cualquier entidad externa o cualquier comunicación que pudiera llegar al público, incluyendo anuncios de eventos, publicaciones de prensa o cobertura de medios de cualquier evento o programa escolar, anuncios de premios o logros, **empresas de suministro de anuncios de graduación**, sitios web escolares o del distrito sin restricciones, o publicaciones que se distribuyen a todos los padres del distrito o de la comunidad. **Nota: al marcar esta casilla, el nombre de un estudiante no se podrá anunciar en su graduación ni ser impreso en el programa de graduación.**
- Uso interno del distrito.** Deseo que la información del directorio de mi hijo no se use en comunicaciones internas del distrito, incluyendo boletines informativos del personal del distrito o sitios web internos que sean seguros.
- Uso local/escolar.** Deseo que la información del directorio de mi hijo no se use en comunicaciones específicas de la escuela, incluyendo boletines informativos escolares o sitios web de la clase que posean acceso restringido. **Nota: Al marcar esta casilla, el nombre y la foto de su hijo no se podrán imprimir en el anuario escolar ni en el directorio escolar.**

Firma _____ Fecha _____

Los padres/tutores deberán firmar, a menos que el estudiante tenga 18 años de edad o más.

Sólo de 9º a 12º Grado:

- Ejército:** Deseo que la información del directorio de mi hijo/hija no se dé a conocer al ejército.
- Educación superior:** Deseo que la información del directorio de mi hijo/hija no se dé a conocer a entidades de educación superior.

Firma _____ Fecha _____

Padre/tutor/estudiante. -Los estudiantes menores de 18 años pueden firmar esta sección.